

## 娱乐 | 重磅



在《满城尽带黄金甲》之后,巩俐多年后助力张艺谋“归来”。

《归来》定档5月16日

# 张艺谋:我也很好奇,年轻观众怎么看《归来》

昨日(21日),张艺谋回到文艺片领域的《归来》在北京召开发布会,出品方乐视宣布该片定于5月16日公映。趁着人齐,很多疑问都可以一一向主创们抛出。比如,对于出局戛纳电影节主竞赛单元,只是作为展映片,张艺谋会失望吗?影片改编自严歌苓的同名小说,在改编中把故事重心放在主人公陆焉识的后半生。这样一部片能引起目前主流电影观众的共鸣吗?对于世道的转变,张艺谋他用《归来》宣布“归来”,他有过担忧吗?巩俐又如何仗义支持这位老搭档,在她的眼中,张艺谋的状态如何?在昨日的发布会群访,以及在此后记者对张艺谋、巩俐和陈道明的专访当中,上述问题都被一一解答。张艺谋此次“归来”能到达何处?在看到电影之前,先听听他们的述说。

## 焦点话题

戛纳出局竞赛单元

张艺谋“无所谓”,但替两位演员可惜

“《归来》是我创作初心的回归之作。”张艺谋站在《归来》北京发布会的舞台上,面对全国上百家媒体说出这句话。这一天是4月21日,而4月17日,戛纳国际电影节艺术总监福茂在巴黎宣布第67届戛纳电影节主竞赛单元片单,《归来》没有入围,只做非竞赛展映。高调宣布回归的张艺谋,面对这个结果,在媒体面前表现得比较淡然,“是否参赛(戛纳电影节)对我来说无所谓,坦率地说,我觉得两个演员(陈道明和巩俐)的表演很有(参选戛纳电影节最佳男女演员的)竞争力,所以,《归来》没有参赛,我替他们感到很可惜”。

《归来》的出品方乐视影业在发布会上宣布,张艺谋的这部“回归之作”定档5月16日,而这个日子刚好卡在戛纳电影节(5月14日至5月25日)期间。乐视影业总裁张昭此前向媒体的解释是,“乐视影业始终把观众放在第一位,因此坚持要让中国观众首先看到电影,但是戛纳的观众也不能太迟看到,所以选择了(戛纳电影节)展映环节”。而戛纳电影节艺术总监福茂对此回应道,“这是导演和他的影片在戛纳最合适的位置……”

年轻观众爱看吗?

陈道明担忧“离你们有点远”

而在国内,从张艺谋到张昭,所有跟《归来》有关的人都在努力表明,这部电影应该在国内市场有个合适的位置。《归来》的故事抽取自严歌苓的小说《陆焉识》,电影讲述了陆焉识和冯婉喻这对夫妇在“文革”前后的爱情故事。如果从人物的年龄来看,这应该是80、90后爷爷辈的故事,年轻观众爱看吗?这个问题还没等媒体去问,《归来》的主创们就有些急迫地主动剖析起来。

“我觉得年轻观众可以不了解‘文革’那段历史,但是这段刻骨铭心的爱情,年轻人一定可以接受。”张艺谋说道,“世道变了,但是人心都没变。”

“我觉得年轻人可以看到爱情的执着和坚韧。”《归来》编剧邹静之不遗余力地强调这一点,“我特别希望《归来》能够取得好成绩,文艺片也是需要票房的。”作为出品人的张昭在台上只谈了年轻观众,“我们希望能打通年龄层,要向更年轻的观众辐射。”唯一有些疑虑的是陈道明,他在发布会后的专访问记者,“你们这个年纪的人对《归来》这个故事怎么看?它好像离你们有点远……”



新谋女郎是片中一抹亮色。她能否成为吸引年轻观众的筹码?尚待市场考验。

记者:乐视影业张昭讲《归来》恰逢其时,你怎么看他的这个说法?

张艺谋:我们票房日益增长,我们也隐隐有另外一份焦虑,票房高歌猛进的时候,电影的文化价值是不是有所缺失。从这个意义来讲,张昭讲的恰逢其时,可能是这个意思。电影《归来》是讲文化内涵的作品。

记者:你说创作初心的回归。可以具体解释下吗?

张艺谋:其实,我觉得电影创作是需要有这个心态的,我们这么多年总是有电影以外的东西干扰着创作。有很多东西要考虑,从这个意义来讲,我觉得拍《归来》这样的电影特别需要安静的环境,实事求是地从电影的角度谈电影。引领团队和演员从专业的精神去拍电影。我讲的这些词都很易,但是做起来很难。《归来》我是这样去做的。

记者:你之前拍的商业电影是受到了很多限制吗?

张艺谋:我不太愿意回顾过去的事情。

记者:那《归来》给了你很大的自由吗?

张艺谋:这个是跟投资商谈好的,其实有个标准。投资商会跟你讨论,这样的电影导演你要拍,我们无条件支持。大家坐下来谈,多少投资,怎么拍,什么演员……然后我们全投资,导演你拍你的,拍完之后剩下的事都是我们的。

记者:《归来》对小说《陆焉识》的改编有很大的变化,这种变化你怎么看?

张艺谋:严歌苓看过之后,她很喜欢,她妈妈也很喜欢。我就很高兴。改编是要求“形散而神不散”,电影是另外一种形式的创作,不会完全变成小说的拷贝,而是要抓住小说的精髓。小说这么漫长的故事,浓缩在生活中的点点滴滴中,浓缩在妻子的期盼的眼神中,这是很难的。我们讲中国电影的美学传统,讲留白,这么做是很难的。你不能说,这是我留白了,我概括了,我以点带面,我一滴水就能看到太阳了。你不能这么说,其实后头什么都